

TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH CAO BẰNG

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Bản án số: 02/2023/HC-PT

Ngày: 14/4/2023

V/v: *Khiếu kiện quyết định xử phạt
vi phạm hành chính và yêu cầu bồi
thường thiệt hại, công khai xin lỗi*

NHÂN DANH

NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH CAO BẰNG

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Dương Văn Sơn

Các Thẩm phán: Ông Ngôn Ngọc Viên

Bà Nông Biên Hòa

- **Thư ký phiên tòa:** Ông Lục Trường Anh - Thư ký Toà án nhân dân tỉnh Cao Bằng

- **Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Cao Bằng:** Bà Cao Thị Lan Anh
- Kiểm sát viên tham gia phiên tòa.

Trong ngày 14 tháng 4 năm 2023, tại trụ sở Toà án nhân dân tỉnh Cao Bằng xét xử phúc thẩm công khai vụ án hành chính thụ lý số 02/2023/TLPT-HC ngày 17 tháng 02 năm 2023 về việc: “*Khiếu kiện quyết định xử phạt vi phạm hành chính và yêu cầu bồi thường thiệt hại, công khai xin lỗi*”.

Do bản án hành chính sơ thẩm số 01/2023/HC-ST ngày 13/01/2023 của Tòa án nhân dân thành phố D, tỉnh Cao Bằng bị kháng cáo.

Theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 03/2023/QĐXXPT-HC ngày 29 tháng 3 năm 2023 giữa các đương sự:

1. **Người khởi kiện:** Ông Vũ Công H

Địa chỉ: Số A, tổ B, phường C, thành phố D, tỉnh Cao Bằng. Có mặt.

2. **Người bị kiện:** Trưởng Công an thành phố D, tỉnh Cao Bằng.

Người đại diện theo pháp luật: Ông Nông Văn K – Chức vụ: Trưởng Công an thành phố D; Vắng mặt.

Người đại diện theo ủy quyền: Ông Trần Hoài T – Phó Trưởng Công an thành phố D. Giấy ủy quyền ngày 04/4/2023. Vắng mặt, có đơn xin giải quyết vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Tại Đơn khởi, Bản tự khai ngày, các phiên họp đối thoại và tại phiên tòa sơ thẩm, người khởi kiện ông Vũ Công H trình bày:

Ngày 13/06/2022, ông H nhận được Công văn số 305/TBKQ-ĐTTH ngày 01/6/2022 và Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 152/QĐ-XPHC ngày 10/6/2022 của Trưởng Công an thành phố D. Ông nhận thấy thông báo và quyết định này trái pháp luật nên ông đã làm đơn khởi kiện yêu cầu hủy Quyết định số 152/QĐXPHC ngày 10/6/2022, yêu cầu bồi thường danh dự, uy tín, nhân phẩm với số tiền là 25.000.000 đồng và công khai xin lỗi.

Căn cứ cho yêu cầu khởi kiện: Ông Vũ Công H cho rằng những lời ông dùng trong đơn kháng cáo không phải là chửi bới thẩm phán Bé Lan P và kiểm sát viên Nông Mạnh C mà ông chỉ nói để tự vệ trước những hành động trái pháp luật của bà Phương, ông Cường nên việc ra quyết định xử phạt vi phạm hành chính đối với ông là không có căn cứ.

Quá trình giải quyết vụ án, ông Trần Hoài T, Phó Trưởng Công an thành phố D, tỉnh Cao Bằng - người đại diện theo ủy quyền của người bị kiện trình bày:

Sau khi nhận được đơn đề nghị ngày 02/3/2022 của bà Bé Lan P, ngày 03/4/2022 của ông Nông Mạnh C về việc yêu cầu xử lý hành vi xúc phạm danh dự, uy tín của người tiến hành tố tụng đối với ông Vũ Công H, Cơ quan cảnh sát điều tra Công an thành phố D đã thụ lý, giải quyết. Xét thấy hành vi của ông Vũ Công H viết đơn kháng cáo dùng nhiều lời lẽ chửi bới Thẩm phán Bé Lan P – Chủ tọa phiên tòa và ông Nông Mạnh C – Kiểm sát viên chưa đủ yếu tố cấu thành tội làm nhục người khác theo Điều 155 Bộ luật hình sự năm 2015 nên cơ quan cảnh sát điều tra Công an thành phố D đã ra Quyết định không khởi tố vụ án hình sự.

Do những lời lẽ viết trong đơn kháng cáo của ông Vũ Công H đã xúc phạm, lăng mạ, bôi nhọ danh dự, nhân phẩm của bà Bé Lan Phương – Thẩm phán Chủ tọa phiên tòa và ông Nông Mạnh Cường – Kiểm sát viên giải quyết vụ án nên cơ quan cảnh sát điều tra Công an thành phố D đã chuyển hồ sơ cho Trưởng Công an thành phố D ra Quyết định xử phạt vi phạm hành chính đối với ông Vũ Công H về hành vi xúc phạm, lăng mạ, bôi nhọ danh dự, nhân phẩm của người khác theo điểm a, khoản 3, điều 7 Nghị định 144/2021/NĐ-CP ngày 31/12/2021. Phạt số tiền 2.500.000đ (Hai triệu năm trăm nghìn đồng).

Nay ông Vũ Công H khởi kiện yêu cầu hủy Quyết định xử phạt hành chính số 152/QĐ-XPHC ngày 10/6/2022 của Trưởng Công an thành phố D, yêu cầu bồi thường danh dự, uy tín, nhân phẩm với số tiền 25.000.000đ (Hai mươi năm triệu đồng) và công khai xin lỗi. Người bị kiện không nhất trí với yêu cầu của ông H vì Quyết định xử phạt vi phạm hành chính đối với ông Vũ Công H đã được ban hành đúng quy định của pháp luật.

Tại phiên tòa sơ thẩm, người khởi kiện vẫn giữ nguyên yêu cầu khởi kiện, xác nhận nội dung khởi kiện đúng như thông báo thụ lý của Tòa án và yêu cầu

người bị kiện bồi thường danh dự, nhân phẩm từ mức 25.000.000 đồng lên mức 50.000.000 đồng.

Ngày 13/01/2023, Tòa án nhân dân thành phố D ban hành Bản án hành chính sơ thẩm số 01/2023/HC-ST quyết định: Căn cứ khoản 2 Điều 3; khoản 1 Điều 30; khoản 1 Điều 31; Điểm a khoản 2 Điều 116; khoản 1 Điều 157, khoản 1 Điều 158, Điều 193; Điều 204; Điều 206; khoản 1 Điều 348 Luật tổ tụng hành chính năm 2015;

Căn cứ điểm b khoản 4 Điều 39; Điều 54; 57; 63; 67; 68 Luật xử lý vi phạm hành chính năm 2012 sửa đổi bổ sung năm 2020;

Áp dụng điểm đ khoản 1 Điều 12; khoản 1, khoản 6 Điều 32 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 của Ủy ban thường vụ Quốc hội ngày 30/12/2016 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Xử: Bác yêu cầu khởi kiện của ông Vũ Công H về việc:

- Huỷ Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 152/QĐ-XPHC ngày 10/6/2022 của Trưởng Công an thành phố D, tỉnh Cao Bằng.

- Bồi thường danh dự, uy tín, nhân phẩm với số tiền là 50.000.000 đồng (năm mươi triệu đồng) và công khai xin lỗi.

Ngoài ra, Tòa án cấp sơ thẩm còn quyết định về án phí và thông báo quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Ngày 18/01/2023, ông Vũ Công H có đơn kháng cáo toàn bộ bản án sơ thẩm.

Tại phiên tòa phúc thẩm, người khởi kiện giữ nguyên yêu cầu kháng cáo; người bị kiện giữ nguyên những nội dung đã trình bày và các đương sự không có ý kiến, yêu cầu gì thêm, không xuất trình tài liệu gì mới.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Cao Bằng phát biểu ý kiến: Thẩm phán, Hội đồng xét xử, Thư ký phiên tòa, những người tham gia tố tụng trong vụ án đã chấp hành đúng các quy định của Luật Tố tụng hành chính trong quá trình giải quyết vụ án. Đơn kháng cáo đã nộp trong thời hạn luật định và hợp lệ. Về nội dung: Không chấp nhận đơn kháng cáo của ông Vũ Công H và giữ nguyên bản án sơ thẩm số 01/2023/HC-ST ngày 13/01/2023 của Tòa án nhân dân thành phố D, tỉnh Cao Bằng. Về án phí, ông H là người cao tuổi nên được miễn án phí hành chính phúc thẩm theo quy định của pháp luật.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Sau khi nghiên cứu các tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra tại phiên tòa, ý kiến của đại diện Viện kiểm sát, đương sự, người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của người kháng cáo, Hội đồng xét xử phúc thẩm nhận định:

[1] Về thủ tục kháng cáo: Ngày 13/01/2023, Tòa án nhân dân thành phố D ban hành bản án số 01/2023/HC-ST. Ngày 18/01/2023, người khởi kiện nộp đơn kháng cáo và đã nộp tạm ứng án phí phúc thẩm. Căn cứ các Điều 206, 209 Luật

tổ tụng hành chính thì đơn kháng cáo của người khởi kiện trong thời hạn luật định và hợp lệ.

[2] Về thời hiệu khởi kiện, thẩm quyền giải quyết vụ án Tòa án cấp sơ thẩm nhận định là có căn cứ, đúng pháp luật.

[3] Về sự vắng mặt của người bị kiện: Tại giai đoạn sơ thẩm, đại diện theo ủy quyền của người đại diện theo pháp luật của người bị kiện, ông Trần Hoài T – Phó trưởng Công an thành phố D có đơn xin vắng mặt, không tham gia tố tụng tại Tòa án trong suốt quá trình giải quyết vụ án, căn cứ khoản 1 Điều 157 Luật tố tụng hành chính, Tòa án cấp sơ thẩm xét xử vắng mặt người bị kiện là đúng quy định của pháp luật.

Tại phiên tòa phúc thẩm, đại diện theo ủy quyền của người đại diện theo pháp luật của người bị kiện vắng mặt có đơn đề nghị giải quyết vắng mặt, xét thấy người bị kiện đã có bản tự khai trình bày ý kiến của mình đối với yêu cầu khởi kiện nên sự vắng mặt của người bị kiện không ảnh hưởng đến việc giải quyết vụ án. Căn cứ khoản 4 Điều 225 Luật tố tụng hành chính, Hội đồng xét xử phúc thẩm tiến hành xét xử phúc thẩm.

[4] Xét nội dung kháng cáo của người khởi kiện:

[4.1] Xét tính hợp pháp của Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 152/QĐ-XPHC ngày 10/6/2022 của Trưởng Công an thành phố D:

[4.1.1] Về thẩm quyền:

Căn cứ điểm b khoản 4 Điều 39; Điều 54 Luật xử lý vi phạm hành chính và Quyết định số 105/QĐ-GQXP ngày 31/12/2021 của Trưởng công an thành phố D về việc giao quyền xử phạt vi phạm hành chính thì Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 152/QĐ-XPHC ngày 10/6/2022 do ông Trần Hoài Trung - Phó Trưởng công an thành phố D ký ban hành là đúng thẩm quyền.

[4.1.2] Về trình tự, thủ tục ban hành quyết định xử phạt vi phạm hành chính:

Sau khi nhận được đơn đề nghị ngày 02/3/2022 của bà Bé Lan P, ngày 03/4/2022 của ông Nông Mạnh C, cơ quan cảnh sát điều tra Công an thành phố D đã thụ lý, tiến hành kiểm tra xác minh. Xét thấy hành vi của ông Vũ Công H không đủ yếu tố cấu thành tội phạm nên cơ quan cảnh sát điều tra Công an thành phố D ra quyết định không khởi tố vụ án và chuyển hồ sơ để Trưởng Công an thành phố D ra quyết định xử phạt vi phạm hành chính đối với ông Vũ Công H.

Căn cứ vào hồ sơ do cơ quan cảnh sát điều tra Công an thành phố D cung cấp. Ngày 10/6/2022, ông Trần Hoài Trung - Phó Trưởng Công an thành phố D được sự giao quyền của Trưởng Công an thành phố D ra Quyết định xử lý vi phạm hành chính là đúng quy định tại Điều 63 Luật xử lý vi phạm hành chính.

Như vậy, trình tự, thủ tục ban hành Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 152/QĐ-XPHC ngày 10/6/2022 của Trưởng Công an thành phố D đảm bảo tính hợp pháp theo quy định của pháp luật.

[4.1.3] Về hình thức, nội dung:

- Về hình thức: Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 152/QĐ-XPHC ngày 10/6/2022 của Trưởng Công an thành phố D được ban hành dưới dạng văn bản, có thể thức đúng quy định tại Nghị định số 118/2021/NĐ-CP ngày 23/12/2021 của Chính phủ.

- Về nội dung Quyết định xử phạt vi phạm hành chính:

Do không nhất trí với bản án số 05/2022/DS-ST ngày 26/01/2021 của Tòa án nhân dân thành phố D nên ngày 16/02/2022 ông Vũ Công H đã làm đơn kháng cáo. Trong đơn kháng cáo ông đã dùng nhiều lời lẽ xúc phạm, bôi nhọ danh dự, nhân phẩm của bà Bé Lan P - Thẩm phán chủ tọa phiên tòa và ông Nông Mạnh C - Kiểm sát viên nên bà Bé Lan P và ông Nông Mạnh C đã có đơn đề nghị cơ quan cảnh sát điều tra Công an thành phố D xử lý hành vi xúc phạm danh dự, uy tín của người tiến hành tố tụng đối với ông Vũ Công H.

Sau khi nhận được đơn đề nghị của bà Phương và ông Cường, cơ quan cảnh sát điều tra Công an thành phố D đã thụ lý, tiến hành kiểm tra xác minh. Xét thấy hành vi của ông Vũ Công H không đủ yếu tố cấu thành tội phạm nên cơ quan cảnh sát điều tra Công an thành phố D ra quyết định không khởi tố vụ án và chuyển hồ sơ để Trưởng Công an thành phố D ra quyết định xử phạt vi phạm hành chính đối với ông Vũ Công H. Ngày 10/6/2022 ông Trần Hoài Trung, Phó Trưởng Công an thành phố D được sự giao quyền của Trưởng Công an thành phố D đã ban hành Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 152/QĐ-XPHC đối với ông Vũ Công H về hành vi "*Xúc phạm, lăng mạ, bôi nhọ danh dự, nhân phẩm của người khác*" theo quy định điểm a khoản 3 Điều 7 Nghị định 144/2021/NĐ-CP của Chính phủ quy định xử phạt hành chính trong lĩnh vực an ninh trật tự, an toàn xã hội, mức phạt là 2.500.000 đồng, không phạt bổ sung.

Hội đồng xét xử xét thấy, quá trình lập hồ sơ xử lý vi phạm hành chính và tại phiên tòa sơ thẩm, ông H thừa nhận bản thân là người trực tiếp viết và ký Đơn kháng cáo đề ngày 16/02/2022, nhưng theo ông H thì những từ ngữ trong đơn không phải xúc phạm người khác mà nhằm mục đích tự vệ trước những hành động sai trái của bà Phương, ông Cường là những người tiến hành tố tụng trong vụ án dân sự mà ông H là nguyên đơn.

Ông H là người có đầy đủ năng lực hành vi dân sự, có trình độ văn hóa 10/10, là giáo viên về hưu nên hoàn toàn nhận thức được việc dùng các từ như: *Lũ bất nhân, mặt người, dạ thú, đội lốt người; tên kiểm sát viên ngu ngốc; Bé Lan Phương con chó cái đẻ, con chó điên; loại súc sinh, hạ đẳng như thẩm phán...* trong đơn kháng cáo để nói về bà Bé Lan P – Thẩm phán và ông Nông Văn C – Kiểm sát viên là không phù hợp, thiếu văn hóa và nhằm mục đích công kích cá nhân, xúc phạm, lăng mạ, bôi nhọ danh dự, nhân phẩm của người khác chứ không phải để bảo vệ quan điểm hoặc trình bày lý do cho việc kháng cáo của mình. Việc sử dụng những lời lẽ trong đơn kháng cáo của ông H làm ảnh hưởng nghiêm trọng đến uy tín, danh dự, nhân phẩm của cá nhân bà Bé Lan P, ông Nông Văn C và làm mất uy tín, làm giảm lòng tin của nhân dân đối với các cơ quan tố tụng.

Như vậy, Trưởng Công an thành phố D ra quyết định xử phạt vi phạm hành chính đối với ông Vũ Công H theo quy định tại điểm a, khoản 3, điều 7 Nghị định 144/2021/NĐ-CP ngày 31/12/2021 là đúng quy định.

[4.2] Về yêu cầu bồi thường thiệt hại và công khai xin lỗi:

Ông Vũ Công H yêu cầu người bị kiện phải bồi thường số tiền 50.000.000 đồng vì cho rằng ông bị tổn thất danh dự, nhân phẩm và công khai xin lỗi. Song như đã phân tích ở trên, Quyết định xử phạt vi phạm hành chính của Trưởng Công an thành phố D đối với ông H là đúng pháp luật nên không phát sinh nghĩa vụ bồi thường và công khai xin lỗi. Do đó yêu cầu này của ông H là không có căn cứ, không có cơ sở để chấp nhận.

[5] Về án phí:

Ông Vũ Công H là người cao tuổi nên được miễn án phí theo quy định tại điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 của Ủy ban thường vụ Quốc hội ngày 30/12/2016 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

[6] Quan điểm của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Cao Bằng về việc giải quyết vụ án phù hợp với nhận định của Hội đồng xét xử nên cần được chấp nhận.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ khoản 1 Điều 241, Điều 349 Luật tổ tụng Hành chính năm 2015; điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội quy định về án phí, lệ phí Tòa án.

Tuyên xử:

1. Không chấp nhận kháng cáo của ông Vũ Công H. Giữ nguyên Bản án hành chính sơ thẩm số 01/2023/HC-ST ngày 13 tháng 01 năm 2023 của Tòa án nhân dân thành phố D.

2. Về án phí: Ông Vũ Công H được miễn án phí hành chính phúc thẩm.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- Các đương sự;
- VKSND tỉnh Cao Bằng;
- Công an tỉnh Cao Bằng;
- TAND thành phố D;
- VKSND thành phố D;
- Chi cục THADS thành phố D;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**TM.HỘI ĐỒNG XÉT XỬ
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

(đã ký)

Dương Văn Sơn

CÁC THẨM PHÁN

THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Ngôn Ngọc Viên Nông Biên Hòa

Dương Văn Sơn